

Declaration of performance



spa

Spas (hot tubs)

spa

Whirlpools

minipiscinas

spa

spa's

spa

spa-altaat

spa

spa

spa

bazeni

spa

spa

spa

spa

спа

spaad (kümblustünnid)

spa (karstā ūdens kubli)

SPA (maudymosi kubilai)

Dichiarazione di prestazione n° 2332 7150 0

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

fare riferimento alla lista allegata

2. Numero di tipo, lotto o serie ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

Spa

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

Wellness/igiene personale

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:

Non pertinente

6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:

Sistema 4

7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:

Non pertinente - Sistema 4

8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea:

Non pertinente

9. Prestazione dichiarata

| Caratteristiche essenziali | Prestazione | Specifica tecnica armonizzata |
|-----------------------------------|-------------|-------------------------------|
| Sicurezza per l'utilizzatore | PASS | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Funzionamento (normale e anomalo) | PASS | |
| Direttiva bassa tensione | PASS | |
| Compatibilità elettromagnetica | PASS | |
| Pulizia | PASS | EN 12764 |
| Durata | PASS | |

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Valvasone, Italia, 01/02/2015

Amministratore delegato



(Fabrizio Turchet)

Declaration of performance n° 2332 7150 0

1. Unique identification code of the product type:

please refer to the attached list

2. Product-Type, batch or serial number as required under Article 11(4):

Spas (hot tubs)

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Wellness and personal hygiene

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under Article 11(5):

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

Not applicable

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of the construction product as set out in Annex V:

System 4

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:

Not applicable - System 4

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which an issued European Technical Assessment has been issued:

Not applicable

9. Declared performance

| Key Features | Performance | Harmonized standard |
|------------------------------|-------------|-----------------------------|
| User safety | PASS | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Normal & Abnormal operations | PASS | |
| LVD (Low Voltage Directive) | PASS | |
| EMC (Electromagnetic fields) | PASS | |
| Cleanability | PASS | EN 12764 |
| Durability | PASS | |

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Valvasone, Italia, 01/02/2015

The Managing Director



(Fabrizio Turchet)

Déclaration de prestation n° 2332 7150 0

1. Code d'identification unique du produit-type :

se référer à la liste ci-jointe

2. Numéro de type, lot ou série conformément à l'article 11, paragraphe 4 :

Spa

3. Utilisation ou utilisations prévues du produit de construction, conformément à la relative spécification technique harmonisée, comme prévu par le fabricant :

Wellness/hygiène personnelle

4. Nom, dénomination commerciale enregistrée ou marque enregistrée et adresse du fabricant conformément à l'article 11, paragraphe 5 :

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIE

Tél + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Si opportun, nom et adresse du mandataire dont le mandat recouvre les tâches conformément à l'article 12, paragraphe 2 :

Non pertinent

6. Système ou systèmes d'évaluation et vérification de la constance de la prestation du produit de construction conformément à l'annexe V :

Système 4

7. En cas de déclaration de prestation relative à un produit de construction faisant partie du domaine d'application d'une norme harmonisée :

Non pertinent - Système 4

8. En cas de déclaration de prestation relative à un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée :

Non pertinent

9. Prestation déclarée

| Caractéristiques essentielles | Prestation | Spécification technique harmonisée |
|------------------------------------|------------|------------------------------------|
| Sécurité pour l'utilisateur | CONFORME | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Fonctionnement (normal et anormal) | CONFORME | |
| Directive basse tension | CONFORME | |
| Compatibilité électromagnétique | CONFORME | |
| Nettoyage | CONFORME | EN 12764 |
| Durée | CONFORME | |

10. La prestation du produit conformément selon les points 1 et 2 est conforme à la prestation déclarée selon le point 9. La présente déclaration de prestation est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant conformément au point 4.

Valvasone, Italie, 01/02/2015

Administrateur délégué



(Fabrizio Turchet)

Leistungserklärung Nr. 2332 7150 0

1. Kenncode des Produkttyps:

siehe beiliegende Liste

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer gemäß Artikel 11, Absatz 4:

Whirlpools

3. Verwendungszweck oder Verwendungszwecke des Bauproduktes in Übereinstimmung mit der harmonierten technischen Spezifikation, wie vom Hersteller vorgesehen:

Wellness/persönliche Hygiene

4. Name, eingetragene Handelsbezeichnung oder eingetragenes Markenzeichen und Adresse des Herstellers gemäß Artikel 11, Absatz 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIEN

Tel. + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Gegebenenfalls Name und Adresse des Bevollmächtigten, dessen Vollmacht die Aufgaben gemäß Artikel 12, Absatz 2 umfasst:

Nicht zutreffend

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

System 4

7. Anforderungen im Fall der Leistungserklärung für ein Bauprodukt, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

Nicht zutreffend - System 4

8. Anforderungen im Fall der Leistungserklärung für ein Bauprodukt, das von einer europäischen technischen Bewertung erfasst wird

Nicht zutreffend

9. Erklärte Leistung

| Wesentliche Merkmale | Leistung | Harmonierte technische Spezifikation |
|------------------------------------|----------|--------------------------------------|
| Sicherheit für den Anwender | ERFÜLLT | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Betrieb (normaler und anormaler) | ERFÜLLT | |
| Niederspannungsrichtlinie | ERFÜLLT | |
| Elektromagnetische Verträglichkeit | ERFÜLLT | |
| Reinigung | ERFÜLLT | EN 12764 |
| Dauer | ERFÜLLT | |

10. Die Leistung des Produktes, das Gegenstand der Punkte 1 und 2 ist, ist mit der unter Punkt 9 erklärten Leistung konform. Die vorliegende Leistungserklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Valvasone, Italien, 01/02/2015

Geschäftsführer



(Fabrizio Turchet)

Declaración de rendimiento nº 2332 7150 0

1. Código de identificación único del producto-tipo:

se remite a la lista adjunta

2. Número de tipo, lote o serie con arreglo al artículo 11, apartado 4:

minipiscinas

3. Uso o usos previstos del producto de construcción, de conformidad con la correspondiente especificación técnica armonizada, según lo previsto por el fabricante:

Wellness/higiene personal

4. Nombre, nombre comercial registrado o marca registrada y dirección del fabricante con arreglo al artículo 11, apartado 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Si procede, nombre y dirección del poderhabiente cuyo mandato abarca los cometidos referidos en el artículo 12, apartado 2:

No pertinente

6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento del producto de construcción que se indican en el anexo V:

Sistema 4

7. En caso de declaración de rendimiento relativa a un producto de construcción comprendido en el ámbito de aplicación de una norma armonizada:

No pertinente - Sistema 4

8. En caso de declaración de rendimiento relativa a un producto de construcción para el que se ha expedido una Evaluación Técnica Europea:

No pertinente

9. Rendimiento declarado

| Características esenciales | Rendimiento | Especificación técnica armonizada |
|--------------------------------------|-------------|-----------------------------------|
| Seguridad para el usuario | CONFORME | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Funcionamiento (normal y defectuoso) | CONFORME | |
| Directiva de Baja Tensión | CONFORME | |
| Compatibilidad Electromagnética | CONFORME | |
| Limpeza | CONFORME | EN 12764 |
| Durabilidad | CONFORME | |

10. El rendimiento del producto indicado en los puntos 1 y 2 es conforme al rendimiento declarado que figura en el punto 9. Se expide la presente declaración de rendimiento bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante indicado en el punto 4.

Valvasone, Italia, 01/02/2015

Director gerente



(Fabrizio Turchet)

Declaração de desempenho n.º 2332 7150 0

1. Código de identificação único do produto tipo:

consultar a lista em anexo

2. Número de tipo, lote ou série, nos termos do n.º 4 do artigo 11º:

Spa

3. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante:

Bem-estar/higiene pessoal

4. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11º:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN), ITÁLIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os atos especificados no n.º 2 do artigo 12º:

Não aplicável

6. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade de desempenho do produto de construção, tal como previsto no anexo V:

Sistema 4

7. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:

Não aplicável - Sistema 4

8. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia:

Não aplicável

9. Desempenho declarado

| Características essenciais | Desempenho | Especificações técnicas harmonizadas |
|----------------------------------|------------|--------------------------------------|
| Segurança para o utilizador | PASSA | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Funcionamento (normal e anómalo) | PASSA | |
| Directiva baixa Tensão | PASSA | |
| Compatibilidade electromagnética | PASSA | |
| Limpeza | PASSA | EN 12764 |
| Duração | PASSA | |

10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Valvasone, Itália, 01/02/2015

Administrador-delegado



(Fabrizio Turchet)

Prestatieverklaring nr. 2332 7150 0

1. Unieke identificatiecode van het producttype:
verwijs naar de bijgevoegde lijst

2. Type-, lot- of serienummer krachtens artikel 11, paragraaf 4:
Spa's

3. Beoogd gebruik of beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals voorzien door de fabrikant:
Wellness/persoonlijke hygiëne

4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant krachtens artikel 11, paragraaf 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIE

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Indien noodzakelijk, naam en adres van de gelastigde wiens mandaat de taken dekt waarvan sprake in artikel 12, paragraaf 2:

Niet relevant

6. Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct waarvan sprake in Bijlage V:

Systeem 4

7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:

Niet pertinent - Systeem 4

8. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven:

Niet relevant

9. Aangegeven prestatie

| Essentiële kenmerken | Prestatie | Geharmoniseerde technische specificatie |
|------------------------------------|-----------|---|
| Veiligheid voor de gebruiker | PASS | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Werking (normaal en abnormaal) | PASS | |
| Richtlijn Lage Spanning | PASS | |
| Elektromagnetische compatibiliteit | PASS | |
| Reiniging | PASS | EN 12764 |
| Duur | PASS | |

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Valvasone, Italië, 01/02/2015

Algemeen Directeur



(Fabrizio Turchet)

Prestandadeklaration nr 2332 7150 0

1 Unik identifieringskod för produkttypen:
se listan i bilaga

2 Nummer för typ, parti eller serie i enlighet med artikel 11, paragraf 4:
spa

3 Användning eller användningar av konstruktionsprodukten i överensstämmelse med motsvarande harmoniserade tekniska specifikation, i enlighet med tillverkarens anvisningar:

Wellness/personlig hygien

4 Namn, registrerad handelsbeteckning eller registrerat märke och adress till tillverkaren i enlighet med artikel 11, paragraf 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tfn. +39 39 0434 859111 Fax +39 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5 Om lämpligt, namn och adress till ombudet vars mandat täcker uppgifterna som anges i artikel 12, paragraf 2:

Irrelevant

6 Bedömningsystem och kontroll av konstruktionsproduktens prestandabeständighet i bilaga V:

System 4

7 Vid fall av en prestandadeklaration för en konstruktionsprodukt som ingår i en harmoniserad standards tillämpningsområde:

Irrelevant - System 4

8 Vid fall av en prestandadeklaration för en konstruktionsprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning utförts:

Irrelevant

9 Intygad prestanda

| Huvudsakliga egenskaper | Prestanda | Harmoniserad teknisk specifikation |
|---------------------------------|-----------|------------------------------------|
| Användarsäkerhet | GODKÄND | SS-EN 60335-1 SS-EN-60335-2-60 |
| Funktion (normal och onormal) | GODKÄND | |
| Lågspänningsdirektiv | GODKÄND | |
| Elektromagnetisk kompatibilitet | GODKÄND | |
| Rengöring | GODKÄND | SS-EN 12764 |
| Varaktighet | GODKÄND | |

10 Produktprestandan i punkterna 1 och 2 överensstämmer med deklarerad prestanda i punkt 9. Denna prestandadeklaration ges ut på tillverkarens, i punkt 4, egna ansvar.

Valvasone, Italien, 01/02/2015

Verkställande direktör



(Fabrizio Turchet)

Suoritustasoilmoitus nro 2332 7150 0

1 Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

katso oheista luetteloa

2 Tyypin-, erä- tai sarjanumero kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

spa-altaat

3 Valmistajan ennakoi, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

Wellness/henkilökohtainen hygienia

4 Valmistajan nimi, rekisteröity kaupan nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Puh. +39 0434 859111 • Fax +39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5 Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksianto kuuluu 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

Ei tarpeellinen

6 Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

Järjestelmä 4

7 Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta:

Ei tarpeellinen - Järjestelmä 4

8 Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

Ei tarpeellinen

9 Ilmoitetut suoritustasot

| Perusominaisuudet | Suoritustaso | Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät |
|----------------------------------|--------------|-------------------------------------|
| Käyttäjäturvallisuus | HYVÄKSYTTY | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Toiminta (normaali ja poikkeava) | HYVÄKSYTTY | |
| Pienjännitedirektiivi | HYVÄKSYTTY | |
| Sähkömagneettinen yhteensopivuus | HYVÄKSYTTY | |
| Puhdistus | HYVÄKSYTTY | EN 12764 |
| Kesto | HYVÄKSYTTY | |

10 Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valvasone, Italia, 01/02/2015

Toimitusjohtaja



(Fabrizio Turchet)

Ydeevnedeklaration nr. 2332 7150 0

1. Unik identifikationskode for produkttype:

se vedlagte liste

2. Typenummer, parti eller serie iht. artikel 11, stk. 4:

spa

3. Anvendelse eller påtænkt anvendelse af byggevaren i overensstemmelse med den relevante, harmoniserede tekniske specifikation som oplyst af fabrikanten:

Wellness/personlig hygiejne

4. Navn, registreret firmanavn eller registreret varemærke og adresse på fabrikanten i henhold til artikel 11, stk 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIEN

Tlf. + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Hvis det er relevant, navn og adresse på den repræsentant, hvis mandat omfatter de opgaver, der er omhandlet i artikel 12, stk 2:

Ikke relevant

6. Systemet eller systemerne anvendt til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans for byggevaren iht. bilag V:

System 4

7. I tilfælde af en ydeevnedeklaration for en byggevare, der falder inden for rammerne af en harmoniseret standard:

Ikke relevant - system 4

8. I tilfælde af en ydeevnedeklaration for en byggevare, som har fået tildelt en europæisk teknisk vurdering:

Ikke relevant

9. Deklareret ydeevne

| Væsentlige egenskaber | Ydelse | Harmoniseret teknisk specifikation |
|---------------------------------|---------|------------------------------------|
| Sikkerhed for brugeren | KONFORM | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Funktion (normal og anormal) | KONFORM | |
| Lavspændingsdirektivet | KONFORM | |
| Elektromagnetisk kompatibilitet | KONFORM | |
| Rengøring | KONFORM | EN 12764 |
| Holdbarhed | KONFORM | |

10. Produktets ydelse i henhold til punkt 1 og 2 er i overensstemmelse med den erklærede ydelse i punkt 9. Denne ydeevnedeklaration udstedet på fabrikantens eneansvar i henhold til pkt. 4.

Valvasone, Italien den 01/02/2015

Administrerende direktør



(Fabrizio Turchet)

Δήλωση απόδοσης υπ' αρ. 2332 7150 0

1. Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου:

δείτε σχετικά τη συνημμένη λίστα

2. Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς σύμφωνα με το άρθρο 11, παράγραφος 4:

Spa

3. Προβλεπόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την σχετικό εναρμονισμένο τεχνικό πρότυπο, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:

Wellness/προσωπική υγιεινή

4. Όνομα, καταχωρημένη εμπορική ονομασία ή καταχωρημένο σήμα και διεύθυνση του κατασκευαστή σύμφωνα με το άρθρο 11, παράγραφος 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Τηλ + 39 0434 859111 • Φαξ + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Εάν είναι απαραίτητο, όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου η εξουσιοδότηση του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προσδιορίζονται στο άρθρο 12, παράγραφος 2:

Μη εφαρμόσιμο

6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και έλεγχος της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος δομικών κατασκευών όπως προσδιορίζεται στο συνημμένο V:

Σύστημα 4

7. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με ένα προϊόν δομικών κατασκευών που εντάσσεται στο πεδίο εφαρμογής ενός εναρμονισμένου πρότυπου:

Μη εφαρμόσιμο - Σύστημα 4

8. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με ένα προϊόν δομικών κατασκευών για το οποίο έχει χορηγηθεί ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:

Μη εφαρμόσιμο

9. Δηλωθείσα απόδοση

| Βασικά χαρακτηριστικά | Απόδοση | Εναρμονισμένο τεχνικό πρότυπο |
|-----------------------------------|---------|-------------------------------|
| Ασφάλεια για το χρήστη | PASS | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Λειτουργία (κανονική και ανώμαλη) | PASS | |
| Οδηγία χαμηλής τάσης | PASS | |
| Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα | PASS | |
| Καθαρίσμα | PASS | EN 12764 |
| Διάρκεια | PASS | |

10. Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται στα σημεία 1 και 2 είναι συμβατή με την απόδοση που έχει δηλωθεί όπως προσδιορίζεται στο σημείο 9. Η παρούσα δήλωση απόδοσης χορηγείται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή όπως προσδιορίζεται στο σημείο 4.

Valvasone, Ιταλία, 01/02/2015

Διευθύνων Σύμβουλος



(Fabrizio Turchet)

Prohlášení o parametrech č. 2332 7150 0

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

odkazujeme na příložený seznam

2. Typ, série nebo sériové číslo podle článku 11, odstavec 4:

spa

3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:

Wellness/osobní hygiena

4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle článku 11, odstavec 5:

Společnost Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITÁLIE

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Případné jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v článku 12, odstavec 2:

Není relevantní

6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V.

Systém 4

7. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma:

Není relevantní - Systém 4

8. V případě prohlášení o vlastnostech, které se vztahuje ke stavebnímu výrobku, pro který bylo vydané evropské technické posouzení:

Není relevantní

9. Deklarované vlastnosti

| Základní charakteristiky | Vlastnost | Harmonizovaná technická specifikace |
|---------------------------------|-----------|-------------------------------------|
| Bezpečnost pro uživatele | VYHOVĚL | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Provoz (normální a poruchový) | VYHOVĚL | |
| Směrnice o nízkém napětí | VYHOVĚL | |
| Elektromagnetická kompatibilita | VYHOVĚL | |
| Čištění | VYHOVĚL | EN 12764 |
| Životnost | VYHOVĚL | |

10. Vlastnost výrobku uvedená v bodech 1 a 2 je ve shodě s deklarovanou vlastností v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Ve Valvasone, Itálie, dne 01/02/2015

Generální ředitel



(Fabrizio Turchet)

Izjava o lastnosti št. 2332 7150 0

1. Enotna identifikacijska šifra proizvoda-tipa:

glej priloženi seznam

2. Številka vrste, šarže ali serije v skladu s 4. paragrafom 11. člena:

bazeni

3. Način oz. načini uporabe gradbenega proizvoda v skladu s harmoniranimi tehničnimi značilnostmi in določili proizvajalca:

Wellness/osebna higiena

4. Ime, registrirano tržno poimenovanje ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s 5. paragrafom 11. člena:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIJA

Tel + 39 0434 859111 • Faks + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Ime in naslov pooblaščenca, čigar pooblastilo krije naloge iz 2. paragrafa 12. člena, v kolikor je to primerno:

Ni umestno

6. Sistem ali sistemi za ocenjevanje in preverjanje stabilnosti delovanja gradbenega proizvoda v skladu s prilogom V:

Sistem 4

7. Pri izjavi o lastnosti, ki se nanaša na gradbeni proizvod, za katerega velja ena od harmoniranih norm:

Ni umestno - Sistem 4

8. Pri izjavi o lastnosti, ki se nanaša na gradbeni proizvod, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena:

Ni umestno

9. Lastnosti, navedene v izjavi

| Glavne značilnosti | Lastnosti | Harmonirane tehnične lastnosti |
|-----------------------------------|-----------|--------------------------------|
| Varnost uporabnika | SKLADNO | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Delovanje (normalno in nenavadno) | SKLADNO | |
| Smernica o nizki napetosti | SKLADNO | |
| Elektromagnetna skladnost | SKLADNO | |
| Čiščenje | SKLADNO | EN 12764 |
| Trajanje | SKLADNO | |

10. Lastnosti proizvoda iz točk 1 in 2 so skladne z lastnostmi, opredeljenimi v točki 9. To izjavo o lastnostih podajamo pod izključno odgovornostjo proizvajalca, opredeljenega v točki 4.

Valvasone, Italija, 01/02/2015

Generalni direktor



(Fabrizio Turchet)

Deklaracja właściwości użytkowych nr 2332 7150 0

1. Kod identyfikacyjny typu wyrobu:

odnieć się do załączonego wykazu

2. Numer typu, partii lub serii zgodnie z artykułem 11, ustęp 4:

Spa

3. Użycie lub przewidziane zastosowanie wyrobu budowlanego, zgodnie z odpowiednią zharmonizowaną specyfiką techniczną przewidzianą przez producenta:

Dobrostan/higiena osobista

4. Nazwa, zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowany znak towarowy i adres producenta zgodnie z artykułem 11, ustęp 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) WŁOCHY

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Jeśli jest to konieczne, nazwisko i adres przedstawiciela, którego mandat obejmuje zadania określone w artykule 12, ustęp 2:

nie dotyczy

6. System lub systemy oceny i sprawdzenie stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego, o którym mowa w załączniku V:

System 4

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych wyrobu budowlanego, która mieści się w zakresie stosowanej normy zharmonizowanej:

nie dotyczy - System 4

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego została wydana europejska ocena techniczna:

Nie dotyczy

9. Deklarowane właściwości użytkowe

| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe | Specyficzna norma zharmonizowana |
|--------------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Bezpieczeństwo użytkownika | SPEŁNIA | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Działanie (normalne i nieprawidłowe) | SPEŁNIA | |
| Dyrektywa niskiego napięcia | SPEŁNIA | |
| Kompatybilność elektromagnetyczna | SPEŁNIA | |
| Czyszczenie | SPEŁNIA | EN 12764 |
| Czas trwania | SPEŁNIA | |

10. Właściwości użytkowe wyrobu określonego w punkcie 1 i 2 są zgodne z właściwościami deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

Valvasone, Włochy, 01/02/2015

Pełnomocnik zarządu



(Fabrizio Turchet)

Vyhlasenie o parametroch č. 2332 7150 0

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

odkazujeme na priložený zoznam

2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo v súlade s článkom 11, odsek 4:
spa

3. Zamyšľané použitie alebo použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:

Wellness/osobná hygiena

4. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, v súlade s článkom 11, odsek 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) TALIAANSKO

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12, odsek 2:

Netýka sa

6. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku v súlade s prílohou V:

Systém 4

7. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma:

Netýka sa - Systém 4

8. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý bolo vypracované európske technické posúdenie:

Netýka sa

9. Deklarované parametre

| Podstatné vlastnosti | Parametre | Harmonizovaná technická špecifikácia |
|----------------------------------|-----------|--------------------------------------|
| Bezpečnosť pre používateľa | SPĽŇA | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Prevádzka (normálna a poruchová) | SPĽŇA | |
| Smernica o nízkom napätí | SPĽŇA | |
| Elektromagnetická kompatibilita | SPĽŇA | |
| Čistenie | SPĽŇA | EN 12764 |
| Životnosť | SPĽŇA | |

10. Parametre výrobku uvedené v bode 1 a 2 je v zhode s deklarovými parametrami v bode 9. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Vo Valvasone, Taliansko, dňa 01/02/2015

Generálny riaditeľ



(Fabrizio Turchet)

2332 7150 0 számú teljesítménynyilatkozat

1. A termék egyedi azonosító kódja:

lásd a mellékelt listában

2. Típus-, tétel vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:

spa

3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírásokkal összhangban:

Wellness/személyi higiénia

4. A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97 200 33098 Valvasone (PN) OLASZORSZÁG

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értékesítési címe, akinek a megbízása körében a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok tartoznak:

Nem alkalmazható

6. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek:

4. rendszer

7. Harmonizált szabvány(ok) által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén bejelentett szerv neve, azonosító száma:

Nem alkalmazható - 4. rendszer

8. Olyan építési termékre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén, amelyekre európai műszaki értékelést adtak ki:

Nem alkalmazható

9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény

| Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény | Harmonizált műszaki előírás |
|-----------------------------------|--------------|-----------------------------|
| A felhasználó biztonsága | PASS | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Működés (normális és rendellenes) | PASS | |
| Alacsony feszültség irányelv | PASS | |
| Elektromágneses kompatibilitás | PASS | |
| Tisztaság | PASS | EN 12764 |
| Időtartam | PASS | |

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

Valvasone, Olaszország, 2015. 02. 01

Ügyvezető igazgató



(Fabrizio Turchet)

Declarație de performanță nr. 2332 7150 0

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:
a se consulta lista anexată

2. Numărul tipului, lotului și al seriei potrivit articolului 11, alineatul (4):
spa

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului de construcție, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, așa cum sunt prevăzute de fabricant:

Stare de bine/игиенă personală

4. Nume, denumire comercială înregistrată sau marcă înregistrată și adresa fabricantului, în temeiul articolului 11, alineatul (5):

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. După caz, numele și adresa reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12, alineatul (2):

Nu se aplică

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului de construcție, conform anexei V:

Sistem 4

7. În cazul declarației de performanță pentru un produs de construcție care este acoperit de un standard armonizat:

Nu se aplică - Sistem 4

8. În cazul declarației de performanță pentru un produs de construcție pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

Nu se aplică

9. Performanță declarată

| Caracteristici principale | Performanță | Specificație tehnică armonizată |
|-----------------------------------|-------------|---------------------------------|
| Siguranță pentru utilizator | CONFORM | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Funcționare (normală și anormală) | CONFORM | |
| Directiva de joasă tensiune | CONFORM | |
| Compatibilitate electromagnetă | CONFORM | |
| Curățarea | CONFORM | EN 12764 |
| Durată | CONFORM | |

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Valvasone, Italia, 01/02/2015

Director executiv



(Fabrizio Turchet)

Декларация за ефективност н° 2332 7150 0

1. Идентификационен код на тип-продукт:
направете справка с приложения списък

2. Номер на тип, партида или серия, в съответствие с член 11, параграф 4:
Спа

3. Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана техническа спецификация, както е предвидено от производителя:

Уелнес/лична хигиена

4. Име, деноминация на регистрирана търговска марка или регистрирана търговска марка и адрес на производителя в съответствие с член 11, параграф 5:

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIA

Тел. + 39 0434 859111 • Факс + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Ако е приложимо, име и адрес на упълномощен представител, чийто мандат обхваща задачите, в съответствие с член 12, параграф 2:

Не приложим

6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на ефективността на строителния продукт, посочен в приложение V:

Система 4

7. В случай на декларация за експлоатационните характеристики по отношение на продукт от производителя, който попада в сферата на приложение на един хармонизиран стандарт:

Не приложим - Система 4

8. В случай на декларация за експлоатационните характеристики по отношение на продукт от производителя, за който е издадена европейска техническа оценка:

Не приложим

9. Декларирана ефективност

| Основни характеристики | Ефективност | Хармонизирана техническа спецификация |
|-------------------------------------|-------------|---------------------------------------|
| Безопасност за потребителя | СТЪПКА | EN 60335-1 EN-60335-2-60 |
| Функциониране (нормално и аномално) | СТЪПКА | |
| Директива за ниско напрежение | СТЪПКА | |
| Електромагнитна съвместимост | СТЪПКА | |
| Почитване | СТЪПКА | EN 12764 |
| Продължителност | СТЪПКА | |

10. Ефективността на продукта, посочен в точки 1 и 2, е в съответствие с ефективността в точка 9. Настоящата декларация за ефективност се издава на пълната отговорност на производителя по точка 4.

Валвасоне, Италия, 01/02/2015

Изпълнителен директор



(Фабрицио Турше)

Toimivusdeklaratsioon nr. 2332 7150 0

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:
konsulteerige kaasasolevat nimekirja

2. Toote tüüp, partii või seerianumber, nagu nõutud artiklis 11(4):
spaad (kümblustünnid)

3. Ehitustootete sihttarve või sihttarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega, nii nagu tootja poolt ette nähtud:
Elustiil ja isiklik hügieen

4. Tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk, ja kontaktaadress, nagu nõutud artiklis 11(5):

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97, 200 33098 Valvasone (PN) ITAALIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Kui see on asjakohane, volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad ülesandeid, mis on kindlaks määratud artiklis 12(2):

Ei ole asjakohane

6. Ehitustootete toimivuse püsivuse (AVCP) hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid, nagu sätestatud Lisas V:

Süsteem 4

7. Juhul, kui toimivusdeklaratsioon käsitleb ühtlustatud standardi alla kuuluvat ehitustootet:

Ei ole asjakohane - Süsteem 4

8. Juhul, kui toimivusdeklaratsioon käsitleb ehitustootet, mille kohta on välja antud Euroopa Tehniline Hinnang:

Ei ole asjakohane

9. Deklareeritud toimivus

| Põhiomadused | Toimivus | Ühtlustatud standard |
|-------------------------------------|----------|----------------------|
| Kasutaja ohutus | LÄBITUD | EN 60335-1 |
| Tavalised ja ebatavalised toimingud | LÄBITUD | |
| LVD (Madalpingedirektiiv) | LÄBITUD | EN-60335-2-60 |
| EMC (Elektromagnetväljad) | LÄBITUD | |
| Puhastatavus | LÄBITUD | EN 12764 |
| Vastupidavus | LÄBITUD | |

10. Toote tuvastatud toimivus punktides 1 ja 2 on vastavuses deklareeritud toimivusega punktis 9. Käesolev toimivusdeklaratsioon väljastatakse punktis 4 määratletud tootja aiuvastutusel.

Valvasone, Itaalia, 01/02/2015

Tegevdirektor



(Fabrizio Turchet)

Ekspluatācijas īpašību deklarācija Nr. 2332 7150 0

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
skat. pievienoto sarakstu

2. Izstrādājuma tipa, partijas vai sērijas numurs (kā paredzēts Regulas 11. panta 4. punktā):
spa (karstā ūdens kubli)

3. Ražotāja noteiktais paredzētais būvizstrādājuma izmantojums vai izmantojumi atbilstīgi piemērojama saskaņotajai tehniskajai specifikācijai:
labjūte un personīgā higiēna

4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontakta adrese (kā paredzēts Regulas 11. panta 5. punktā):

Jacuzzi Europe S.p.A.

S.S. Pontebbana, km 97, 200 33098 Valvasone (PN) , ITALIA

tālr.: + 39 0434 859111 • fakss: + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu – info@jacuzzi.it

5. Pilnvarotā pārstāvja, kas veic Regulas 12. panta 2. punktā paredzētos uzdevumus, vārds, uzvārds / nosaukums un kontakta adrese (ja piemērojams):

nav piemērojams

6. Būvizstrādājumam piemērojamā ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma vai sistēmas, kā noteikts Regulas V pielikumā:

4. sistēma

7. Ja ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izsniegta būvizstrādājumam, uz kuru attiecas saskaņotais standarts:

nav piemērojams – 4. sistēma

8. Ja ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izsniegta būvizstrādājumam, kam izdots Eiropas tehniskais novērtējums:

nav piemērojams

9. Deklarētās ekspluatācijas īpašības

| Būtiskās īpašības | Veiktspēja | Saskaņotais standarts |
|---|------------|-----------------------|
| Drošs lietojums | ATBILST | EN 60335-1 |
| Normāla un nestandarta darbība | ATBILST | |
| Zemsprieguma direktīva | ATBILST | EN-60335-2-60 |
| Elektromagnētiskā saderība (elektromagnētiskie lauki) | ATBILST | |
| Attīrīšanas spēja | ATBILST | EN 12764 |
| Ilgizturība | ATBILST | |

10. 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajam deklarētajam ekspluatācijas īpašībām. Par šo ekspluatācijas īpašību deklarāciju atbild vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Valvasone, Itālija, 01/02/2015

Ģenerāldirektors



(Fabrizio Turchet)



Eksploatacinių savybių deklaracija Nr. 2332 71500

1. Unikalus gaminio tipo identifikavimo kodas:

žr. priedamą sąrašą

2. Gaminio tipas, partijos arba serijos numeris, reikalaujamas pagal 11 straipsnio 4 dalį:

SPA (maudymosi kubilai)

3. Numatytoji statybos gaminio paskirtis arba paskirtys pagal galiojančius darniuosius techninius reikalavimus, kaip numatyta gamintojo:

sveikatinimas ir asmens higiena

4. Gamintojo pavadinimas, registruotasis prekių pavadinimas arba registruotasis prekių ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

„Jacuzzi Europe S.p.A.“

S.S. Pontebbana, km 97,200 33098 Valvasone (PN) ITALIJA

Tel. + 39 0434 859111• Faks. + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas:

netaikoma

6. Statybos gaminio eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo (ESPVT) sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:

4 sistema

7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos gaminiu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:

netaikoma, 4 sistema

8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos gaminiu, kuriam išduotas Europos techninio įvertinimo liudijimas, atveju:

netaikoma

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės

| Svarbiausios savybės | Eksploatacinės savybės | Darnusis standartas |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------|
| Naudotojų sauga | ATITINKA | |
| Normalus ir nenormalus naudojimas | ATITINKA | EN 60335-1 |
| ŽID (žemosios įtampos direktyva) | ATITINKA | EN-60335-2-60 |
| EMS (elektromagnetiniai laukai) | ATITINKA | |
| Valomumas | ATITINKA | EN 12764 |
| Ilgamžiškumas | ATITINKA | |

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruotas eksploatacines savybes. Visa atsakomybė už eksploatacinių savybių deklaracijos išdavimą tenka 4 punkte nurodytam gamintojui.

Valvasone, Italija, 2015-02-01

Generalinis direktorius

(Fabrizio Turchet)

IT NB: l'asterisco posto alla fine del codice indica il colore del modello: A-bianco; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-nero.

EN Note: the asterisk at the end of the code indicates the colour of the model: A-white; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-black.

FR NB : l'astérisque situé à la fin du code indique le coloris du modèle : A-blanc; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-noir.

DE Hinweis: Das Sternchen am Ende des Codes steht für die Farbe des Modells: A-Weiß; B-Champagne; 25-Pergamon; 15-Edelweiss; 19-Schwarz; 97-Kobalt.

ES Nota: el asterisco colocado al final del código indica el color del modelo: A-blanco; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-negro.

PT NB: o asterisco presente no fim do código indica a cor do modelo: A-branco; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-preto.

NL NB: de asterisk naast de code geeft de kleur van het model weer: A-wit; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-zwart.

SE OBS! asterisken i slutet av koden anger modellens färg: A-vit; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-svart.

FI HUOM: koodin jäljessä oleva tähti ilmoittaa mallin värin: A-valkoinen; B-sampanja; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-musta.

DK NB: stjernen efter koden angiver modellens farve A-hvid; B-champagne; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-nero.

EL ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ο αστερίσκος που υπάρχει στο τέλος του κωδικού δείχνει το χρώμα του μοντέλου: Α-λευκό, Β-σαμπανιζέ, 25-pergamon, 15-edelweiss, 19-μαύρο.

CZ Pozn.: hvězdička umístěna na konci kódu uvádí barvu modelu: A-bílá; B-šampaňská bílá; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-černá.

SI POZOR: zvezdica na koncu šifre se nanaša na barvo modela: A-bela; B-šampanjec; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-črna.

PL UWAGA: gwiazdka znajdujaca się na końcu kodu oznacza kolor modelu: A-biały; B-szampański; 25-Pergamon; 15-edelweiss; 19-czarny.

SK Pozn.: hviezdička umiestnená na konci kódu uvádza farbu modelu: A-biela; B-šampaňská biela; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-čierna.

HU Jól jegyezze meg: a csillag a kód végén a modell színét jelzi: A-fehér; B-pezsőgőszínű; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-fekete.

RO NB: asteriscul din capătul codului indică culoarea modelului: A-alb; B-șampanie; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-negru.

BG NB: звездичката в края на кода сочи цвета на модела: А-бяло; В-шампанско; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-черно.

EE Märkus: Tärn koodi lõpus tähistab mudeli värvi: A-valge; 5B-šampanja; 25-pergamon; 15-edelweiss; 19-must.

LV Piezīme: ar zvaigznīti koda beigās ir norādīta modeļa krāsa: A – balta; B – dzirkstošā vīna; 25 – pergamon; 15 – edelweiss; 19 – melna.

LT Pastaba. Kodo gale esanti žvaigždutė reiškia modelio spalvą: A – balta; B – šampaninė; 25 – pergamon; 15 – edelweiss; 19 – juoda.

| mod. | cod. |
|--|--|
| SPA-PAK 4SP3PBL/3N R 380/415V R+BL | 94428401, 94628401 |
| SPA-PAK 4SP3PBL/3N 380/415V SCAM+BL | 94428402, 94628402 |
| SPA-PAK JSPA20/2-BL-CT-R | 94428710 |
| SPA-PAK JSPA20/2-BL-CT-SC | 94428720 |
| SPA-PAK JSPA20/2-BL-CT | 94428730 |
| SPA-PAK JSPA20/1-CT-R | 94428740 |
| SPA-PAK JSPA20/1-CT-SC | 94428750 |
| SPA-PAK JSPA20/1-CT | 94428760 |
| SPA-PAK 4SP3PBL/3 220/240V BLOWER | 94427400 |
| SPA-PAK 4SP3PBL/3 R 220/240V RIS+BL | 94427401, 94627401 |
| SPA-PAK 4SP3PBL/3 220/240V SCAM+BL | 94427402, 94627402 |
| SPA-PAK 4SP3PBL/3N 380/415V C/BL | 94428400 |
| ENJOY | 9445021*, 9445022*, 9445023*, 9445024*, 9445025*, 9445026* |
| VIRGINIA BLOWER | 9445014*, 9445017* |
| SIENNA BLOWER | 9445015*, 9445035* |
| ALIMIA BLOWER | 9445016*, 9445018*, 9445033*, 9445034* |
| FLOW | 9445019*, 9440554A, 9445020*, 9440554A |
| CITY SPA | 9444749*, 9444757*, 9444765*, 9444773* 9444781*, 9444750*, 9444758*, 9444766* 9444774*, 9444782*, 9444751*, 9444759* 9444767*, 9444775*, 9444783*, 9444752* 9444760*, 9444768*, 9444776*, 9444784* 9444753*, 9444761*, 9444769*, 9444777* 9444785*, 9444754*, 9444762*, 9444770* 9444778*, 9444786*, 9444755*, 9444763* 9444771*, 9444779*, 9444787*, 9444756* 9444764*, 9444772*, 9444780*, 9444788* |
| DELFI | 9444789*, 9444790*, 9444791* |
| DELFI PRO | 9444792*, 9444793*, 9444794*, 9444795* 9444796*, 9444797*, 9444798*, 9444799* |
| DELFI PRO SOUND | 9444800*, 9444801*, 9444802*, 9444803* 9444804*, 9444805*, 9444806*, 9444807* |
| DELOS | 9444808*, 9444809*, 9444810* |
| DELOS PRO | 9444811*, 9444812*, 9444813*, 9444814* 9444815*, 9444816*, 9444817*, 9444818* |
| DELOS PRO SOUND | 9444819*, 9444820*, 9444821*, 9444822* 9444823*, 9444824*, 9444825*, 9444826* |
| SANTORINI PRO | 9444827*, 9444828*, 9444829*, 9444830* 9444831*, 9444832*, 9444833*, 9444834* |
| SANTORINI PRO SOUND | 9444835*, 9444836*, 9444837*, 9444838* 9444839*, 9444840*, 9444841*, 9444842* |
| UNIQUE | 9444843*, 9444844*, 9444845*, 9444852* 9444853*, 9444854*, 944507352, 944507365 944507452, 944507465, 944507552, 944507565 944507652, 944507665, 944507752, 944507765 944507852, 944507865, 944507952, 944507965 944508052, 944508065, 944508152, 944508165 944508252, 944508265, 944508352, 944508365 944508452, 944508465, 944508552, 944508565 944508652, 944508665, 944508752, 944508765 944508852, 944508865, 944508952, 944508965 |
| 944509252, 944509265, 944509052, 944509065, 944509152, 944509165 | |

| mod. | cod. |
|---------|--|
| PROFILE | 9444861*, 9444862*, 9444863*, 9444864* 9444865*, 9444866* |
| ALIMIA | 9444867*, 9445133* |
| OXIA | 9444868*, 9444869*, 9444870* |
| J585 | 9446267*, 9446268*, 9446269*, 9446270* |
| J575 | 9446263*, 9446264*, 9446265*, 9446266* |
| J495 | 9444896*, 9444897*, 9444898*, 9444899* 9444900*, 9444901*, 9444902*, 9444903* |
| J480 | 9444904*, 9444905*, 9444906*, 9444907*, 9444908*, 9444909*, 9444910*, 9444911*, 9444912*, 9444913*, 9444914*, 9444915* |
| J465 | 9444916*, 9444917*, 9444918*, 9444919* 9444920*, 9444921*, 9444922*, 9444923* 9444924*, 9444925*, 9444926*, 9444927* |
| J415 | 9444928*, 9444929*, 9444930*, 9444931* 9444932*, 9444933*, 9444934*, 9444935* 9444936*, 9444937*, 9444938*, 9444939* |
| JLXL | 9444940*, 9444941*, 9444942*, 9444943* |
| J385 | 9445059*, 9445060*, 9445061*, 9445062* 9445063*, 9445064*, 9445065*, 9445066* 9445067*, 9445068*, 9445069*, 9445070* |
| J375 | 9444944*, 9444946*, 9444947*, 9444948* 9444949*, 9444950*, 9444951*, 9444952* 9444953*, 9444954*, 9444955*, 9444956* |
| J365 | 9446251*, 9446252*, 9446253*, 9446254* 9446255*, 9446256*, 9446257*, 9446258* 9446259*, 9446260*, 9446261*, 9446262* |
| J355 | 9444957*, 9444957*, 9444959*, 9444960* 9444961*, 9444962*, 9444963*, 9444964* 9444965*, 9444966*, 9444967*, 9444968* 9445135*, 9445136*, 9445137*, 9445138* 9445139*, 9445140*, 9445141*, 9445142* 9445143*, 9445144*, 9445145*, 9445146* |
| J345 | 9444969*, 9444970*, 9444971*, 9444972* 9444978*, 9444974*, 9444975*, 9444976* 9444977*, 9446250*, 9444979*, 9444980* |
| J335 | 9444981*, 9444982*, 9444983*, 9444984* 9444985*, 9444986*, 9444987*, 9444988* 9444989*, 9444990*, 9444991*, 9444992* 9445147*, 9445148*, 9445149*, 9445150* 9445151*, 9445152*, 9445153*, 9445154* 9445155*, 9445156*, 9445157*, 9445158* |
| J325 | 9446238*, 9446239*, 9446240*, 9446241* 9446242*, 9446243*, 9446244*, 9446245* 9446246*, 9446247*, 9446248*, 9446249* |
| J315 | 9444993*, 9444994*, 9444995*, 9444996* 9444997*, 9444998*, 9445127*, 9445128* 9445129*, 9445130*, 9445131*, 9445132* |
| J-275 | 9444-99965, 9445-00165, 9445-00065, 9445-00265 |
| J-245 | 9445-00365, 9445-00565, 9445-00465, 9445-00665 |
| J-235 | 9445-00765, 9445-00965, 9445-00865, 9445-01065 |

| mod. | cod. |
|-------------------|--|
| Aquafit Sport 13' | 944614241, 944614341, 944614441, 944614541 944614641, 944614741, 944614841, 944614941 944615041, 944615141, 944615241, 944615341 944615441, 944615541, 944615641, 944615741 944615841, 944615941, 944616041, 944616141 944616241, 944616341, 944616441, 944616541 |
| Aquafit Play 16' | 944616641, 944616741, 944616841, 944616941 944617041, 944617141, 944617241, 944617341 944617441, 944617541, 944617641, 944617741 944617841, 944617941, 944618041, 944618141 944618241, 944618341, 944618441, 944618541 944618641, 944618741, 944618841, 944618941 |
| Aquafit Pro 19' | 944619041, 944619141, 944619241, 944619341 944619441, 944619541, 944619641, 944619741 944619841, 944619941, 944620041, 944620141 944620241, 944620341, 944620441, 944620541 944620641, 944620741, 944620841, 944620941 944621041, 944621141, 944621241, 944621341 |
| Aquafit Plus 19' | 944621441, 944621541, 944621641, 944621741 944621841, 944621941, 944622041, 944622141 944622241, 944622341, 944622441, 944622541 944622641, 944622741, 944622841, 944622941 944623041, 944623141, 944623241, 944623341 944623441, 944623541, 944623641, 944623741 |
| Lodge | 9445178*, 9445194*, 9445186*, 9445202* 9445179*, 9445195*, 9445187*, 9445203* 9445180*, 9445196*, 9445188*, 9445204* 9445181*, 9445197*, 9445189*, 9445205* 9445242*, 9445243*, 9445244*, 9445245* 9445246*, 9445247*, 9445248*, 9445249* 9445182*, 9445198*, 9445190*, 9445206* 9445183*, 9445199*, 9445191*, 9445207* 9445184*, 9445200*, 9445192*, 9445208* 9445185*, 9445201*, 9445193*, 9445209* 9445250*, 9445251*, 9445252*, 9445253* 9445254*, 9445255*, 9445256*, 9445257* |



JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico

Direzione e Coordinamento

Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

S.S. Pontebbana, km 97,200

33098 Valvasone (PN) ITALIA

Phone + 39 0434 859111 - Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it



Jacuzzi UK

Jacuzzi® Spa and Bath Ltd

Old Mill Lane - Low Road - Hunslet

Leeds LS10 1RB

Jacuzzi® Hot tubs: hottubsales@jacuzziemea.com

Jacuzzi® Bathrooms: retailersales@jacuzziemea.com

Phone: +44 (0)113 2727430 - Fax: +44 (0)113 2727445

Jacuzzi Whirlpool GmbH

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Humboldtstr. 30/32

D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Phone: 0049 (0)711 933247-20 Technik/Service/Kundendienst/Ersatzteile (After Sales)

Phone: 0049 (0)711 933247-40 Verkauf/Preise/Finish Products

Fax 0049 (0)711 933247-50

www.jacuzzi.eu

info-de@jacuzzi.it

Jacuzzi France s.a.s.

8 Route de Paris

03 300 Cusset Cedex (FRANCE)

Phone: +33 (0)4 70 30 90 50 - Fax: +33 (0)4 70 97 41 90

info@jacuzzi-france.com

Jacuzzi Bathroom España, SL

Sociedad unipersonal

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Jacuzzi® Bathroom España

C/ Comte urgell, 252 local 4

08036 Barcelona

Phone: +34 932 385 031 - Fax +34 932 385 032

www.jacuzzi.es

info-es@jacuzzi.it

I dati e le caratteristiche non impegnano la Jacuzzi Europe S.p.A., che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione

The data and characteristics indicated do not oblige Jacuzzi Europe, who reserves the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution

Les caractéristiques indiquées, n'engagent pas la Jacuzzi Europe, qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportune sans obligation de préavis ou de remplacement

Die Angaben sind für Jacuzzi Europe nicht bindend. Änderungen, die dem Fortschritt dienen, halten wir uns vor

Los datos y características indicadas no comprometen a Jacuzzi Europe que se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones que considere oportunas sin obligación de preaviso o de sustitución

Приведенные данные и характеристики являются для фирмы Jacuzzi Europe S.p.A. необязательными. Фирма оставляет за собой право внесения всех тех изменений, которые будут признаны необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.



233271700

JACUZZI EUROPE S.p.A. • all rights reserved • SEPTEMBER 2015

